Ogólna charakterystyka

egzaminu maturalnego

z języka rosyjskiego

dla osób niewidomych

Część ustna

(bez określania poziomu)

 Celem części ustnej egzaminu maturalnego z języka obcego nowożytnego jest ocena sprawności mówienia, rozumianej jako kompetencja komunikacyjna zdającego. Zakres wiadomości i umiejętności sprawdzanych w tej części egzaminu określają wymagania ogólne i szczegółowe w podstawie programowej kształcenia ogólnego.

 Wymagania ogólne: I. Znajomość środków językowych. III. Tworzenie wypowiedzi. IV. Reagowanie na wypowiedzi. V. Przetwarzanie wypowiedzi.

 Wymagania szczegółowe obejmujące: 1.-zakres tematyczny, 4.-tworzenie wypowiedzi ustnych, 6.-reagowanie w formie ustnej, 8.-przetwarzanie tekstu w formie ustnej, 12.-stosowanie strategii komunikacyjnych i kompensacyjnych.

=====================

 Charakter egzaminu - przedmiot obowiązkowy lub dodatkowy.

 Egzamin trwa 15 minut i może być wydłużony nie więcej niż o 15 minut.

 Na egzaminie ustnym polecenia i teksty są odczytywane z czarnodruku przez członka zespołu przedmiotowego. Egzaminujący odczytuje zdającemu polecenie bezpośrednio przed przystąpieniem do wykonania każdego zadania; egzaminujący może odczytać każde polecenie wielokrotnie i wrócić do fragmentu, o powtórzenie którego prosi zdający.

====================

Części egzaminu ustnego

 Rozmowa wstępna: egzaminujący zadaje zdającemu kilka pytań związanych z jego życiem i zainteresowaniami. Lista pytań do wyboru zamieszczona jest wyłącznie w zestawie dla egzaminującego. Celem rozmowy jest umożliwienie zdającemu oswojenia się z sytuacją egzaminacyjną.

Przykładowe pytania

do rozmowy wstępnej

 1. В котором часу Вы обычно завтракаете? Почему?

 2. Где Вы обычно обедаете? Почему?

 3. Кому Вы чаще всего звоните и почему?

 4. Какое Ваше любимое время года? Почему?

 5. Какая сегодня погода?

Zadanie 1.:

rozmowa z odgrywaniem roli

 Zadanie polega na przeprowadzeniu rozmowy, w której zdający i egzaminujący odgrywają wskazane w poleceniu role. W trakcie rozmowy zdający musi odnieść się do czterech elementów wskazanych w poleceniu i rozwinąć swoją wypowiedź w zadowalającym stopniu. Istotne jest również, aby zdający w sposób właściwy reagował na wypowiedzi egzaminującego.

Przykład zadania 1.

 W Internecie znalazłeś/aś ofertę wakacyjnej pracy w firmie rosyjskiej. Porozmawiaj z przedstawicielem firmy o tej ofercie. W rozmowie z egzaminującym omów 4 kwestie: 1. Twoje umiejętności; 2. obowiązki; 3. warunki zatrudnienia; 4. wynagrodzenie.

 Rozmowę rozpoczyna egzaminujący.

Zadanie 2.:

opis miejsca/osoby/wydarzenia

i odpowiedzi na trzy pytania

 Zdający opisuje miejsce/osobę/wydarzenie wskazane w wylosowanym zestawie oraz odpowiada na trzy pytania postawione przez egzaminującego. Pytania są związane z tematyką opisu i zamieszczone wyłącznie w zestawie dla egzaminującego. W swoich odpowiedziach zdający nie powinien ograniczać się do zdawkowych, jednozdaniowych wypowiedzi.

Przykład zadania 2.

 Opisz wydarzenie z życia Twojego kolegi, które skończyło się wizytą u lekarza.

 Pytania egzaminującego:

 1. Как Вы заботитесь о своём здоровье?

 2. Какими чертами характера, по Вашему мнению, должен отличаться врач? Почему?

 3. О какой профессии Вы мечтаете? Почему?

Zadanie 3.:

wypowiedź na podstawie

materiału stymulującego

i odpowiedzi na dwa pytania

 Zdający wybiera element z materiału stymulującego, który - jego zdaniem - najlepiej spełnia warunki wskazane w poleceniu, i uzasadnia swoją decyzję; wyjaśnia, dlaczego odrzuca pozostałe elementy; odpowiada na dwa pytania postawione przez egzaminującego. Pytania są związane z tematyką materiału stymulującego i zamieszczone są wyłącznie w zestawie dla egzaminującego. W swoich odpowiedziach zdający nie powinien ograniczać się do zdawkowych, jednozdaniowych wypowiedzi.

Przykład zadania 3.

 Uczniowie Twojej szkoły chcą pomóc schronisku dla bezdomnych psów. Macie do wyboru dwie formy pomocy: 1. zbiórka pieniędzy dla schroniska; 2. bezinteresowna praca na rzecz schroniska.

 Wybierz tę formę pomocy, która Twoim zdaniem przyniosłaby najwięcej korzyści, i uzasadnij swój wybór. Wyjaśnij, dlaczego odrzucasz drugą propozycję.

Pytania egzaminującego:

 1. Кому в Польше, по Вашему мнению, помощь нужна в первую очередь? Почему?

 2. Как вы относитесь к идее запрещения цирковых номеров с участием животных? Почему именно так?

Część pisemna

(poziom podstawowy i rozszerzony)

 Wymagania ogólne i szczegółowe na poziomie podstawowym określone w podstawie programowej IV.1. P: wymagania ogólne: I.-V.; wszystkie wymagania szczegółowe w punktach: 1.-3. 5. 7. 8. 12. 13. oraz wybrane wymagania w punkcie 6., ale w formie pisemnej.

 Wymagania ogólne i szczegółowe na poziomie rozszerzonym określone w podstawie programowej IV.1. R: wymagania ogólne: I.-V.; wszystkie wymagania szczegółowe w punktach: 1.-3. 5. 7. 8. 12. 13.

 Czas trwania egzaminu: na poziomie podstawowym - 120 minut, na poziomie rozszerzonym - 150 minut.

 Części arkusza egzaminacyjnego na poziomie podstawowym: rozumienie ze słuchu; rozumienie tekstów pisanych; znajomość środków językowych; wypowiedź pisemna.

 Części arkusza egzaminacyjnego na poziomie rozszerzonym: rozumienie ze słuchu; rozumienie tekstów pisanych; znajomość środków językowych; wypowiedź pisemna.

Przykładowe zadania

z rozwiązaniami

Poziom podstawowy

Rozumienie ze słuchu

Zadanie 1.

(0-4)

 Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi dotyczące techniki. Do każdej wypowiedzi 1.-4. dopasuj odpowiadające jej zdanie a)-e).

 Uwaga:

 jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer wypowiedzi i odpowiednią literę, np. 0.a)

 a) Этот текст можно услышать в магазине.

 b) Автор текста предупреждает о вреде технической новинки.

 c) Автор текста предлагает поучаствовать в разработке товара.

 d) Этот текст о том, что новинка стала обычным элементом нашей жизни.

 e) Автор текста твердит, что эту техническую новинку обслуживать легко.

Transkrypcja

 1.

 Кто бы подумал, что очки могут изменить жизнь человека! Интерактивные очки дают возможность звонить друзьям, узнавать время, снимать видео. Пока над проектом мы ещё работаем. Просим будущих пользователей высказать на сайте свои пожелания по дизайну. Первую модель можно уже сейчас посмотреть в Интернете. Видеоролик демонстрирует, как пользоваться таким устройством. Эти лёгкие очки удобно сидят на носу. Вам нравится? Если у вас есть идеи - поделитесь с нами! Мы учтём ваши предложения. Возможно, что новинка скоро появится на полках магазинов.

 2.

 Мы часто читаем на холодильнике записки вроде „котлеты в сковородке”, „купи хлеб”. Теперь послания можно оставлять в форме видео-записки! На этом устройстве можно записать трёхминутные сообщения. Там ничего лишнего - видеокамера и 3 кнопки. Надо только нажать кнопку и сказать несколько слов. И всё. Благодаря магниту можете устроить „напоминалку” на том же холодильнике. Это сможет сделать даже ребёнок. Видео-записка сама проставит время сообщения. Гениально, а как просто! Поищите в Интернете, где можно купить такой гаджет. Это замечательный подарок для всей семьи!

 3.

 Каждый год появляются всё более совершенные модели айфонов. Раньше они были супермодной новинкой. Когда у кого-нибудь в классе появлялся новенький айфон, все хотели его посмотреть и с завистью поглядывали на владельца. Я уже несколько лет пользуюсь айфоном, но в последнее время моё мнение о нём изменилось. Я заметила, что мелодии айфона звучат буквально на каждом углу. Он перестал быть престижной игрушкой, им пользуются все. Теперь люди, у которых нет айфона, кажутся оригинальными.

 4.

 Уважаемые клиенты! Человек любит жить в чистом доме. В настоящее время появляются очень современные приборы для поддержания чистоты. Они гарантируют здоровье вашей семье, скорость и качество уборки. В нашем отделе можно увидеть [пылесосы](http://zoom.cnews.ru/category/item/228) новой генерации. Их уникальность в том, что в качестве фильтра используется вода - самая надёжная ловушка для мусора, пыли и аллергенов. Продавец-консультант продемонстрирует работу нашего робота-пылесоса. Обратите внимание на современный дизайн. [Пылесос](http://zoom.cnews.ru/category/item/228) недорогой, и, если решитесь и возьмёте его, не пожалеете.

====================

Wymagania ogólne

 II. Rozumienie wypowiedzi.

 Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [....].

Wymagania szczegółowe

 2.4.

 Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu (1. 2.).

 2.1.

 Zdający określa główną myśl tekstu (3.).

 2.5.

 Zdający określa kontekst wypowiedzi (4.).

 Rozwiązanie

1.c)

2.e)

3.d)

4.a)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 2.

(0-3)

 Usłyszysz dwukrotnie trzy teksty. Z podanych odpowiedzi a)-c) wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

 Do tekstu 1.

 1. Летом для пенсионеров организовали курсы

#  a) иностранного языка.

#  b) компьютерной грамотности.

 c) садоводства и огородничества.

 Do tekstu 2.

 2. Автор текста продаёт

 a) туристические машины.

 b) заграничные путёвки.

 c) садовую мебель.

 Do tekstu 3.

 3. Этот разговор можно услышать в

 a) кафе.

 b) магазине.

 c) библиотеке.

Transkrypcja

 1.

 Такой проект в городе реализуется впервые. Во время летних каникул в Кемерове проходят курсы для людей пенсионного возраста. Занятия в школах ведут старшеклассники. Оказывается, пожилые жители города готовы оставить свои дачи и выращивание овощей и фруктов ради того, чтобы научиться обслуживать компьютер. После курсов эти бабушки и дедушки почувствуют себя увереннее в контактах с внуками, которые с раннего детства и английский учат, и новинки техники осваивают. Попробуй с такими договориться!

 2.

 Вам надоело отдыхать в одном месте? Хотите посетить другие города и страны? Обещаем комфортабельную поездку для всей семьи. Предлагаем по доступным ценам автомобили со всем, что необходимо для путешествия и отдыха. Здесь кухня с холодильником и микроволновой печью, спальня с кроватью и шкафом для одежды, большой салон с удобным диваном. В кабине водителя и салоне - кондиционер. Если сделаете покупку у нас, гарантируем сервисное обслуживание по всей стране. Летом большие скидки.

3.

 Ира:

 - Привет, Борис. Уже две чашки чая выпила, пока тебя ждала. Садись. Смотри, что я купила Денису.

 Борис:

 - Ну ты и придумала! Денису – книгу!

 Ира:

 - Эту прочитает!

 Борис:

 - Ага! Так я и поверил!

 Ира:

 - Послушай: её можно читать только определённое время. Под влиянием света начинается химическая реакция, и текст с её страниц исчезнет через два месяца. Денис прочитает её из любопытства, вот увидишь!

 Борис:

 - Здорово! О! Идёт официант. Закажи что-нибудь, а я пока посмотрю книгу.

 Ира:

 - Только не открывай!

====================

Wymagania ogólne

 II. Rozumienie wypowiedzi.

 Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka [....].

Wymagania szczegółowe

 2.3.

 Zdający znajduje w tekście określone informacje (1. 2.).

 2.5.

 Zdający określa kontekst wypowiedzi (3.).

 Rozwiązanie

1.b)

2.a)

3.a)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie 3.

(0-3)

 Przeczytaj trzy teksty 1.-3. związane z żywieniem. Z podanych odpowiedzi a)-c) wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

 1.

 Ферран Адриа, самый дорогой шеф-повар мира, создал новую сеть под названием Fast Good. Первый ресторан хорошего быстрого питания открылся полгода назад в одном из самых дорогих отелей Мадрида. В меню - бургеры из превосходной телятины, чипсы из молодого картофеля, салаты с натуральным оливковым маслом. Это новое веяние в ресторанном бизнесе - фастфуд для гурманов. Еду в таких заведениях готовят быстро, но на этом сходство с обычными гамбургерами заканчивается. Консерванты и усилители вкуса в них отсутствуют. Противников фастфудов может удивить изысканный вкус этих блюд.

 1. Автор текста

 a) критикует испанскую кухню.

 b) хвалит качество еды в ресторане.

 c) приглашает на открытие заведения.

 2.

 Неужели красивая жизнь в стройном теле - это только ограничения? Многие люди ради стройной фигуры отказывают себе в сладостях. Но оказывается, секрет в другом: в тщательном подборе десертов. Помогите друг другу и поделитесь сладкими тайнами на страницах сайта diets.ru! Авторы лучших рецептов получат призы для своей стильной кухни: элегантные сервизы и комплект тарелок. Стать обладателем этих замечательных вещей очень просто - надо разместить текстовое описание Вашего блюда и фотографии. Ограничением является только калорийность порции Вашего десерта, которая не должна превышать 200 килокалорий.

 2. Автор текста пишет о

 a) кулинарном конкурсе.

 b) продаже посуды.

 c) вреде диет.

 3.

 - Лиза, пойдём обедать!

 - Мне не хочется. [....] Не пойду я есть фальшивого зайца. [....] Я не могу питаться вегетарианскими сосисками.

 - Сегодня будешь есть шарлотку.

 - Мне что-то не хочется.

 [....] Через две минуты Коля понял в первый раз за три месяца супружеской жизни, что любимая женщина любит морковные, картофельные и гороховые сосиски гораздо меньше, чем он.

 - Значит, ты предпочитаешь собачину диетическому питанию? - закричал Коля. [....]

 - [....] Да! Я люблю мясо! [....]

 Коля изумлённо замолчал. Этот поворот был для него неожиданным. Мясо пробило бы в Колином бюджете огромную брешь. [....] Mолодой супруг производил отчаянные вычисления. [....] Обед на двоих [....] вырывал из бюджета супругов тринадцать рублей в месяц. Остальные деньги расплывались неизвестно куда. [....] При таких условиях перейти на мясоедение значило гибель.

 3. Коля настаивает, чтобы жена не ела мяса, так как он

 a) волнуется о её здоровье.

 b) боится финансовых проблем.

 c) заботится об охране животных.

====================

Wymagania ogólne

 II. Rozumienie wypowiedzi.

 Zdający rozumie [....] proste wypowiedzi pisemne [....].

Wymagania szczegółowe

 3.4.

 Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu (1.).

 3.1.

 Zdający określa główną myśl tekstu (2.).

 3.3.

 Zdający znajduje w tekście określone informacje (3.).

 Rozwiązanie

1.b)

2.a)

3.b)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 4.

(0-4)

 Przeczytaj tekst. Do każdego akapitu 1.-4. dopasuj właściwy nagłówek a)-f).

 Uwaga:

 dwa nagłówki zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnego akapitu.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

 a) Западный шик в московских торговых центрах

 b) Отечественные брюки и модны, и по карману

 c) Концерт поп-звёзд в аэропорту

 d) Эксклюзивные апартаменты

 e) Как приятно приземлиться!

 f) Шопинг в сети - для всех

Что нового?

 1.

 Москва меняется на глазах. В центре столицы расположен современный комплекс. Он представляет собой две башни - жилые многоэтажки „Санкт-Петербург” и „Москва” - высотой в 62 и 73 этажа. В элитных квартирах удачно сочетаются роскошь и комфорт, уникальный и неповторимый стиль, элегантность и престиж. Из окон небоскрёбов открываются живописные виды на центр столицы и Москву-реку.

 2.

 Обратимся к другому примеру. Сколько раз вы с друзьями обсуждали „ужасы” международных аэропортов? И вдруг прилетаете в Москву и не верите своим глазам: вас встречает современный аэропорт. Уж не перепутали ли вы рейс? Вовсе нет! Просто теперь „Домодедово” стал эксклюзивным аэропортом мирового уровня, откуда не стыдно улететь в Европу и куда всегда хочется возвращаться.

 3.

 Кажется, совсем недавно россияне по секрету рассказывали друг другу о бутиках в Европе, где от разнообразия товаров разбегались глаза и начинала кружиться голова. Теперь российская столица заполнилась до отказа фирменными магазинами с гламурными заграничными товарами, стала исключительной зоной европейской роскоши.

 4.

 И ещё одна новость. Например, джинсы российского производства. Чем они отличаются от западных? Идеально сидят, причём не только на моделях, но и на реальных девушках. Эти джинсы такие же, как на любимых поп-звёздах. В такой одежде можно выглядеть красиво в любой ситуации. При всех плюсах эти джинсы, к тому же, стоят вовсе не дорого.

====================

Wymagania ogólne

 II. Rozumienie wypowiedzi.

 Zdający rozumie [....] proste wypowiedzi pisemne [....].

Wymagania szczegółowe

 3.2.

 Zdający określa główną myśl poszczególnych części tekstu (1. 2. 3. 4.).

 Rozwiązanie

1.d)

2.e)

3.a)

4.b)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 5.

(0-3)

 Przeczytaj tekst, z którego usunięto trzy zdania. Uzupełnij luki 1.-3., wybierając właściwe zdania a)-e), tak aby otrzymać logiczny i spójny tekst.

 Uwaga:

 dwa zdania zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer luki i odpowiednią literę, np. 0.a)

Необычное путешествие

 Ярославские школьники совершили путешествие в „Страну Кресландию”. Ребята долго будут помнить необычную поездку на автобусе-тренажёре. А всё потому, что они „участвовали” в дорожно-транспортном происшествии. К счастью, и поездка, и происшествие не были реальными. Автобус-тренажёр стоит на месте. Это аттракцион, который имитирует аварию. 1.---- Сиденья в движение приводит специальный механизм. Резкое торможение - это только сильные наклоны пассажирских кресел. Отсюда и название „Страна Кресландия”.

 Несмотря на спецэффекты, с детьми, конечно, не происходит ничего страшного. А при виртуальной аварии достаётся только одному участнику - большому плюшевому мишке. Эта игрушка здесь в качестве подопытного. 2.---- При большом ударе его просто выбрасывает с огромной силой вперёд. На этом примере ребята видят, что происходит, когда нет ремней безопасности.

 Инспекторы наглядно показывают, как избежать травм. Напоминают школьникам, что перед поездкой в автомобиле нужно обязательно пристегнуться. 3.---- Прежде всего, надо держаться за поручни либо сесть.

 Обязательным пунктом обучения является мультфильм о последствиях дорожных происшествий. Инспекторы считают, что мультимедийная система гораздо эффективнее теории.

 a) Это единственный непристёгнутый пассажир.

 b) Конечно, она всё это применяла в личной жизни.

 c) Его называют „школой безопасности на колёсах и с рулём”.

 d) Всё-таки помнят о своём багаже на протяжении всего маршрута.

 e) А в общественном транспорте - соблюдать определённые правила.

====================

Wymagania ogólne

 II. Rozumienie wypowiedzi.

 Zdający rozumie [....] proste wypowiedzi pisemne [....].

Wymagania szczegółowe

 3.6.

 Zdający rozpoznaje związki pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu (1. 2. 3.).

 Rozwiązanie

1.c)

2.a)

3.e)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Znajomość środków językowych

Zadanie 6.

(0-5)

 Przeczytaj tekst i uzupełnij luki 1.-5., wybierając właściwe odpowiedzi a)-c), tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer luki i odpowiednią literę, np. 0.a)

„Час Земли”

 Весь мир принял участие в очередном „Часе Земли” - акции, во время которой

в последнюю субботу марта в 20.30 на один час 1.---- (a) исключается, b) заключается, c) отключается) освещение известных объектов, чтобы привлечь внимание 2.---- (a) к, b) на, c) по) проблемам сохранения окружающей среды.

 В России в акции участвовало почти 50 городов, где вечером 31 марта прошли красочные праздники и вечера при свечах. В Москве к акции присоединилось сразу несколько зданий. Среди 3.---- (a) их, b) них, c) ними): Московский университет, трамплин на Воробьёвых горах, Киевский вокзал, ресторан „Пекин”, многоэтажки.

 Кроме того, акция прошла в Измайловском парке. 4.---- (a) Путеводители, b) Посетители, c) Зрители) парка участвовали в интерактивных играх с аниматорами и расписывали огромный „Земной шар”.

 А вечером началось самое интересное: на одной площадке - дискотека при свечах под живую музыку, а на другой - в небо запускали фонарики, на 5.---- (a) которых, b) которым, c) которые) можно было написать пожелания Планете.

====================

Wymagania ogólne

 I. Znajomość środków językowych.

 Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobom środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

Wymagania szczegółowe

 1.

 Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....] (1. 2. 3. 4. 5.).

 Rozwiązanie

1.c)

2.a)

3.b)

4.b)

5.a)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 7.

(0-2)

 W zadaniach 1.-2. wybierz wyraz a)-c), który poprawnie uzupełnia luki w obydwu zdaniach.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

 1.

 У подножия гор река ---- очень быстро.

 Говорят, что время ---- для каждого по-разному.

 a) течёт

 b) гонит

 c) летит

 2.

 К сожалению, будильник ---- на пять минут.

 Мой друг из-за болезни ---- в учёбе.

 a) отстаёт

 b) отправляет

 c) опаздывает

=======================

 Rozwiązanie

1.a)

2.a)

Zadanie 8.

(0-2)

 W zadaniach 1.-2. spośród podanych opcji a)-c) wybierz tę, która może najlepiej zastąpić fragment w nawiasie.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

 1.

 X: Здравствуйте, Николай Алексеевич! (Что у Вас болит?)

 Y: Мне больно глотать и голова кружится.

 a) За кого Вы болеете?

 b) Что Вы нам должны?

 c) На что Вы жалуетесь?

 2.

 X: (Прошу прощения), я не смог прийти на встречу вовремя.

 Y: Ничего страшного.

 a) Приветствую тебя.

 b) Сочувствую нам.

 c) Извини меня.

=======================

 Rozwiązanie

1.c)

2.c)

Zadanie 9.

(0-2)

 W zadaniach 1.-2. spośród podanych opcji a)-c) wybierz tę, która jest tłumaczeniem fragmentu podanego w nawiasie, poprawnie uzupełniającym lukę w zdaniu.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

 1.

 X: Когда Саша принесёт мне учебник?

 Y: Я не знаю, (zapytaj go) ----.

 a) пригласи его

 b) испытай его

 c) спроси его

 2.

 X: Ты ещё не видел мою комнату после ремонта.

 Y: Я зайду (do Ciebie) ---- сегодня вечером.

 a) к тебе

 b) до тебя

 c) за тобой

=======================

 Rozwiązanie

1.c)

2.a)

Zadanie 10.

(0-2)

 Uzupełnij minidialogi 1.-2., wybierając brakujący fragment wypowiedzi jednej z osób.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

 1.

 X: Ты часто бываешь в театре?

 Y: Конечно! У нас в городе аж четыре ----.

 a) драматических театра.

 b) драматические театры.

 c) драматических театров.

 2.

 X: Даша и Кирилл поддерживают отношения?

 Y: Да, они ----.

 a) удерживаются.

 b) продолжаются.

 c) переписываются.

=======================

 Rozwiązanie

1.a)

2.c)

Wymagania ogólne

do zadań od 7. do 10.

 I. Znajomość środków językowych.

 Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

 IV. Reagowanie [....].

 Zdający [....] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej [....].

 V. Przetwarzanie wypowiedzi.

 Zdający zmienia formę przekazu [....] pisemnego [....].

Wymagania szczegółowe

do zadań od 7. do 10.

 1.

 Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

 7.2.

 Zdający uzyskuje [....] informacje [....].

 8.3.

 Zdający przekazuje w języku obcym informacje sformułowane w języku polskim.

 13.

 Zdający posiada świadomość językową [....].

 Schemat punktowania do zadań 7.-10.

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Tworzenie wypowiedzi pisemnej

Zadanie 11.

(0-10)

 Po raz pierwszy podjąłeś/podjęłaś pracę wakacyjną.

 Podziel się swoimi wrażeniami na blogu.

 - Poinformuj, jaką pracę wykonujesz, i przedstaw swoje obowiązki.

 - Wyraź opinię na temat swojego szefa i uzasadnij ją.

 - Opisz, jak poradziłeś/aś sobie z problemem, który pojawił się dzisiaj w pracy.

 - Napisz, w jaki sposób wykorzystasz zarobione pieniądze.

 Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z czterech podpunktów, pamiętając, że jej długość powinna wynosić od 80 do 130 słów (nie licząc słów w zdaniach, które są już podane).

 Oceniana jest:

 - umiejętność pełnego przekazania informacji (4 punkty),

 - spójność i logika wypowiedzi (2 punkty),

 - bogactwo językowe (2 punkty) oraz

 - poprawność językowa (2 punkty).

====================

Wymagania ogólne

 I. Znajomość środków językowych.

 Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

 III. Tworzenie wypowiedzi.

 Zdający samodzielnie formułuje krótkie, proste, zrozumiałe wypowiedzi [....] pisemne [....].

Wymagania szczegółowe

 1.

 Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

 5.4.

 Zdający relacjonuje wydarzenia z przeszłości.

 5.5.

 Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie, poglądy i uczucia.

 5.8.

 Zdający opisuje intencje, marzenia, [....] plany na przyszłość.

 5.9.

 Zdający opisuje doświadczenia swoje i innych.

Przykładowe zadanie

Podany początek

 Новое сообщение

 Тема:

 Работаю!

 Всем привет! Ура!!! Мне удалось найти работу на каникулы!

....................

....................

Podany koniec

 Скоро напишу, как и что. Надеюсь, всё будет хорошо!

Przykładowa oceniona

wypowiedź zdającego

 Я работаю официанткой в ресторане в центре города. Я накрываю на стол, приношу меню и принимаю заказы от гостей, подаю еду и напитки. Иногда советую посетителям, что выбрать. Мне нравится моя работа, так как здесь прекрасная дружеская атмосфера. У меня требовательный, но справедливый шеф. Он не только отличный повар, но и профессиональный менеджер.

 Сегодня у меня был тяжёлый день. У нас было очень много клиентов из разных стран. Мне пришлось обслуживать большую группу туристов из Франции. Я не знаю французского, поэтому очень нервничала. К счастью, в ресторан заглянула моя подруга, которая хорошо говорит по-французски, и она мне помогла. В тот момент я поняла, что потрачу заработанные в ресторане деньги не на новый ноутбук, а на интенсивные курсы французского языка в Париже.

====================

Ocena wypowiedzi

 Treść - 4 punkty: zdający odniósł się do czterech elementów z polecenia i rozwinął każdy z nich.

 Spójność i logika wypowiedzi - 2 punkty: wypowiedź jest w całości spójna i logiczna.

 Zakres środków językowych - 2 punkty: zadowalający zakres środków językowych; w wypowiedzi występuje wiele precyzyjnych sformułowań, np. работаю официанткой, подаю еду и напитки, обслуживать группу туристов, у нас было много клиентов.

 Poprawność środków językowych - 2 punkty: wypowiedź nie zawiera błędów.

Przykładowe zadania

z rozwiązaniami

Poziom rozszerzony

Rozumienie ze słuchu

Zadanie 1.

(0-3)

 Usłyszysz dwukrotnie trzy teksty. Z podanych odpowiedzi a)-c) wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

 Do tekstu 1.

 1. Журналист ведёт свой репортаж из

 a) столичной библиотеки.

 b) книжного магазина.

 c) картинной галереи.

 Do tekstu 2.

 2. Этот текст об

 a) эффективных источниках энергии.

 b) инновационной разработке.

 c) охране редких деревьев.

 Do tekstu 3.

 3. Какое из предложений является фактом, а не субъективным мнением?

 a) Независимость рождает неуважение к людям.

 b) Богатые граждане жаднее и лживее малоимущих.

 c) Скупые чаще бывают жертвами автомобильных махинаций.

Transkrypcja

 1.

 Дорогие друзья, обычно сюда, где я нахожусь сейчас, приходят поклонники изобразительного искусства, чтобы полюбоваться полотнами известных художников. А вот сегодня рядом с ними ещё и те, для кого лучшим местом отдыха является библиотека. Именно им, книголюбам, адресован совместный проект книжного магазина „Москва”, отмечающего свой юбилей, и Третьяковской галереи.

 Экспозиция „Человек читающий”, занявшая аж три выставочных зала, - это признание в любви книге, удивительному источнику человеческого интеллекта.

Её основу составляет коллекция редких томов с автографами выдающихся людей. Рядом с книгами представлены работы русских художников, иллюстрирующие изменения в облике читателя на протяжении столетий.

 Посетители выставки могут пополнить свою личную библиотеку уникальным экземпляром книги с автографом автора. Для этого нужно сохранить входной билет и прийти с ним для розыгрыша, но на этот раз уже не сюда, а в магазин „Москва”.

 2.

 Вы не получаете достаточное количество чистого воздуха? Посидите под искусственным деревом, которое перерабатывает углекислый газ в кислород. Я беседую с одним из конструкторов этого дерева - учёным нью-йоркского университета.

 - Обманывать матушку-природу нехорошо. Или нет?

 - Сегодня люди не способны выращивать достаточное количество деревьев, которые естественным образом перерабатывали бы углекислый газ. Поэтому мы сконструировали машину, которая напоминает драцену, верх которой служит в качестве солнечных батарей для обеспечения дерева энергией.

 - Как родилась эта идея?

 - Она появилась на конкурсе в Массачусетс, где команда дизайнеров разработала схему искусственных деревьев, которые выполняли бы ту же функцию, что и обычные деревья. Эти искусственные деревья не требуют полива. Нет также надобности ждать, пока они вырастут. С первой же минуты запуска они будут выполнять свою функцию - производство кислорода.

 3.

 Учёные анализировали положение человека в обществе. Провели опыты. Вот примеры только некоторых из них.

 Добровольцам с разным уровнем доходов предложили поиграть в кости. Скрытое наблюдение показывает: богатые хитрили втрое чаще.

 Установленные на перекрёстке камеры зарегистрировали: владельцы дорогих лимузинов в четыре раза чаще игнорируют правила дорожного движения.

 Самым откровенным проявлением жадности богатых стал эксперимент с конфетами. Они брали из коробки в два раза больше сластей, чем люди с низкими доходами. Исследования доказали: толстосумы гораздо скупее, они чаще обманывают и лгут, чем те, кто беднее.

Комментируя эксперименты, их авторы заявили, что, возможно, причиной является то, что богатые более независимы от остальных членов общества и потому меньше задумываются, как именно будут расценены их действия.

====================

Wymagania ogólne

 II. Rozumienie wypowiedzi.

 Zdający rozumie wypowiedzi ustne [....] o różnorodnej formie i długości, w różnych warunkach odbioru [....].

Wymagania szczegółowe

 2.5.

 Zdający określa kontekst wypowiedzi (1.).

 2.1.

 Zdający określa główną myśl tekstu (2.).

 2.1.R.

 Zdający oddziela fakty od opinii (3.).

 Rozwiązanie

1.c)

2.b)

3.b)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 2.

(0-4)

 Usłyszysz dwukrotnie wywiad z dziennikarką Margaritą Bykową. Z podanych odpowiedzi a)-d) wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0. a)

 1 „Доброе сердце” - это программа

 a) опеки над животными.

 b) помощи нуждающимся.

 c) строительства новой школы.

 d) поддержки кардиологического центра.

 2. Штаб операции „Сладкий подарок” находился в

 a) детской больнице.

 b) городской колонии.

 c) подольской библиотеке.

 d) московской радиостанции.

 3. На просьбу организаторов программы горячо откликнулись

 a) руководители города.

 b) политические деятели.

 c) рядовые жители столицы.

 d) работники органов образования.

 4. Первые подарки были привезены в Подольск

 a) во время спектакля.

 b) в обеденное время.

 c) поздней ночью.

 d) перед уроками.

 5. Этот текст о

 a) подготовке к театральному спектаклю.

 b) покупке мебели для детского дома.

 c) работе совета пенсионеров.

 d) благотворительной акции.

Transkrypcja

 Дорогие друзья! Мы регулярно знакомим вас с материалами рубрики „Доброе сердце”. На самом деле, это не просто передача, в которой вы можете услышать о людях, попавших в беду, получивших тяжёлую болезнь или травму. Это целая программа, которая объединяет сердца, силы и средства тысяч людей: тех, кому нужна помощь, и тех, кто этим людям может и хочет помочь. Сегодня у нас в гостях журналист Маргарита Быкова, руководитель этой программы.

 - Маргарита, о чём расскажите сегодня?

 - Сегодня наш рассказ про детский дом в Подольске. Наша радиостанция рассказывала о нём уже несколько раз. Мы говорили, что интернат живёт бедно, и боялись, что всё так и останется. Поэтому мы решили с помощью нашего радио бросить клич москвичам: приходите на улицу Мясницкую, в редакцию радиостанции, подарите этим детям что-нибудь от чистого сердца, передайте им что-нибудь тёплое, что-нибудь вкусное. А операцию так и назвали „Сладкий подарок”.

 - И какова была реакция москвичей?

 - Уже на следующий день в редакцию начали подтягиваться горожане. Мы ни на секунду не переставали принимать москвичей, которые всё несли и несли тёплые вещи, утюги, лыжи, зубные щётки, гармошки, рюкзаки, краски, печенье, конфеты. Принесли даже маленького котёнка и щенка. На узкую Мясницкую один за другим подъезжали автомобили, доверху набитые подарками. Но я не об этом, в общем-то, не о вещах. Другое было завораживающим - люди! Восьмидесятилетний дедушка принёс зимний свитер и ботинки большого размера. Влюблённая пара - два чемодана книг для подольской библиотеки! Наполовину согнувшаяся к земле старушка отдала, размотав носовой платок, 1000 рублей - большую часть её пенсии. Десятый класс московской школы № 323 пришёл в полном составе после уроков. Не было тут только чиновников - членов правительства столицы, сотрудников облоно - тех, кто не только может, но и обязан помочь детдомовцам. Да и депутатов мы тоже не встретили. А жаль!

 - Да, действительно, жаль. А подарки в детский дом уже доставлены?

 - Наш „КамАЗ” приехал в детский дом, когда мальчишки и девчонки после ужина смотрели выступление детского кукольного театра. После представления все 180 человек до глубокой ночи разгружали машину с подарками, устанавливали новую мебель и таскали на кухню ящики с конфетами. Второй рейс с новой мебелью и не уместившимися в грузовике подарками мы отправили в Подольск на следующий день. Дорогие участники „Доброго сердца!”, спасибо Вам огромное за всё!

====================

Wymagania ogólne

 II. Rozumienie wypowiedzi.

 Zdający rozumie wypowiedzi ustne [....] o różnorodnej formie i długości, w różnych warunkach odbioru [....].

Wymagania szczegółowe

 2.3.

 Zdający znajduje w tekście określone informacje (1. 2. 3. 4.).

 2.1.

 Zdający określa główną myśl tekstu (5.).

 Rozwiązanie

1.b)

2.d)

3.c)

4.a)

5.d)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie 3.

(0-4)

 Przeczytaj tekst, który został podzielony na trzy części a)-c). Do każdego pytania 1.-4. dopasuj właściwą część tekstu.

 Uwaga:

 jedna część pasuje do dwóch pytań.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer pytania i odpowiednią literę, np. 0.a)

 Какой фрагмент текста заинтересует тех,

 1. кому нравятся водные путешествия?

 2. кто любит отдых под звёздным небом?

 3. кто хочет взять автограф у знаменитости?

 4. кто хочет выглядеть модно и оригинально?

Вы гостите в Петербурге?

 Значит, наверняка задумываетесь, куда пойти, что посмотреть, какие в Питере есть способы необычного времяпровождения. Постараемся посоветовать что-нибудь интересное.

 a)

Самые известные музеи Санкт-Петербурга - Государственный Эрмитаж и Русский музей. Безусловно, их обязательно стоит посетить. Но есть в Санкт-Петербурге малоизвестные музеи, которые также заслуживают внимания. Новым для Санкт-Петербурга является Лофт-проект „Этажи”. Корпуса бывшего Смольнинского хлебозавода переоборудовали под офисы, в части помещений разместились выставочные залы галереи современного искусства „Глобус”. Лофт-проект „Этажи” - это площадка для больших международных выставок, лекций, кинопоказов. Кроме того, здесь расположен стильный магазин дизайнерской одежды - любимое место звёзд эстрады и кино. Безупречный вкус и чувство стиля создателей коллекций позволяет каждому посетителю найти свой неповторимый образ и экспериментировать с ним.

 b)

В Санкт-Петербурге работает „Бутик эксклюзивных программ”. Представляющая его фирма „Петербургская коллекция” приглашает на дневные прогулки по Питеру на лимузине, профессиональные фотосессии, обеды в роскошном особняке, где когда-то гостили петербургские знаменитости, а теперь гостей обслуживают официанты в напудренных париках и французских кафтанах. В „Бутике эксклюзивных программ” вам предложат и другие оригинальные варианты проведения времени. К категории необычного досуга в солнечные летние дни отнесём прогулки на каретах - четырёхколёсных конных экипажах, а также экскурсии на теплоходе по Неве.

 c)

Новый вид отдыха в Петербурге - прогулки на мотоциклах вдоль реки, по великолепным набережным, мимо разведённых на ночь мостов. Это зрелище является одним из самых романтичных в Санкт-Петербурге. Гидам-байкерам не мешают многочисленные пробки, потому что они начинают свои экскурсии после полуночи. Капитан двухколёсного „лайнера” включит музыку, нажмёт на газ и плавно, но с ветерком помчит вас вдаль. Счастливого плавания! А по пути не забудьте посетить клуб „Пурга”. Только здесь ежедневно отмечают Новый год. Такие мероприятия - „фишка” клуба.

====================

Wymagania ogólne

 II. Rozumienie wypowiedzi.

 Zdający rozumie wypowiedzi [...] pisemne o różnorodnej formie i długości [...].

Wymagania szczegółowe

 3.3.

 Zdający znajduje w tekście określone informacje (1. 2. 3. 4.).

 Rozwiązanie

1.b)

2.c)

3.a)

4.a)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 4.

(0-5)

 Przeczytaj dwa teksty na temat przyrody oraz zadania 1.-5. Z podanych odpowiedzi a)-d) wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.a)

Tekst 1.

Белый гусь

 Если бы птицам присваивали воинские чины, то этому гусю следовало бы дать адмирала. Всё у него было адмиральское: и выправка, и походка, и тон, каким он разговаривал с деревенскими гусями.

 Ходил он важно, обдумывая каждый шаг.

 Очевидно, Белый гусь считал, что всё в этом мире существует только для него, и, наверное, очень бы удивился, если бы узнал, что сам-то он принадлежит деревенскому мальчишке Стёпке.

 Этой весной я собрал свой велосипед, прицепил к раме пару удочек и покатил открывать сезон. Когда проезжал вдоль деревни, Белый гусь, заметив меня, пригнул шею к траве и с угрожающим шипением двинулся навстречу. Я едва успел отгородиться велосипедом.

 - Вот собака! - сказал Стёпка, оттащив гуся подальше. - Никому прохода не даёт. У него сейчас гусята, вот он и лютует.

 - А мать-то их где? - спросил я Стёпку.

 - Гусыню машина переехала.

Гусь продолжал шипеть и хлопать крыльями, а гусята беспомощно жались друг к другу и жалобно пищали, то и дело теряя из виду своего буйного папашу.

 - Совсем замотал гусят, дурная твоя башка! - пробовал стыдить я Белого гуся. - Легкомысленная ты птица! А ещё папаша! Нечего сказать, воспитываешь поколение...

 Переругиваясь с гусем, я и не заметил, как из-за леса наползла туча. Она росла, поднималась тяжёлой стеной, без просветов, и медленно и неотвратимо пожирала синеву неба.

 Гуси перестали щипать траву, подняли головы.

 Я едва успел набросить на себя плащ, как туча прорвалась и обрушилась холодным косым ливнем. Гуси, растопырив крылья, полегли в траву. Под ними спрятались выводки.

Вдруг по козырьку кепки что-то жёстко стукнуло, и к моим ногам скатилась белая горошина.

 Я выглянул из-под плаща. По лугу волочились седые космы града.

 Белый гусь сидел, высоко вытянув шею. Град бил его по голове, гусь вздрагивал и прикрывал глаза. Когда особенно крупная градина попадала в темя, он сгибал шею и тряс головой.

 Туча свирепствовала с нарастающей силой. Гуси не выдержали и побежали. То здесь, то там в траве, перемешанной с градом, мелькали взъерошенные головки гусят, слышался их жалобный призывный писк. Порой писк внезапно обрывался, и жёлтый „одуванчик”, иссечённый градом, поникал в траву.

 А гуси всё бежали, пригибаясь к земле, тяжёлыми глыбами падали с обрыва в воду и забивались под кусты лозняка и береговые обрезы. Вслед за ними мелкой галькой в реку сыпались малыши – те немногие, которые ещё успели добежать.

 К моим ногам скатывались куски наспех обкатанного льда. Плащ плохо спасал, и куски льда больно секли меня по спине.

 Туча промчалась внезапно. Луг, согретый солнцем, снова зазеленел. В поваленной мокрой траве, будто в сетях, запутались иссечённые гусята. Они погибли почти все, так и не добежав до воды.

 На середине луга никак не растаивала белая кочка. Я подошёл ближе. То был Белый гусь.

Он лежал, раскинув могучие крылья и вытянув по траве шею. По клюву из маленькой ноздри сбегала струйка крови.

 Все двенадцать пушистых „одуванчиков”, целые и невредимые, толкаясь и давя друг друга, высыпали наружу.

 1. Поначалу Белый гусь не понравился автору из-за

 a) отношения к гусыне.

 b) неуверенной походки.

 c) агрессивного поведения.

 d) равнодушия к потомству.

 2. Во время грозы Белый гусь

 a) остался на лугу.

 b) прыгнул в реку.

 c) побежал к кустам.

 d) спрятался в камышах.

 3. Этот текст о/об

 a) гусиной ферме.

 b) отцовской любви.

 c) истории с собакой.

 d) случае на рыбалке.

Tekst 2.

Знаете ли вы, что....

 На льду озера Байкал появились круги. Нечто подобное, под названием английских или хлебных кругов, обычно появляется на полях зерновых культур. Версия причастности неопознанных летающих объектов к появлению ледовых пиктограмм была отвергнута сразу. Появилось предположение, что разгадка может крыться в источниках тёплой воды, поднимающейся к поверхности озера, растопляющей лёд и создающей столь хорошо различимые и явственно проступающие рисунки. Причину искали также в извержении грязевых вулканов на дне озера. Но и эта гипотеза не нашла своего подтверждения. Очередное загадочное явление? Сила, которая рисует на льду озера гигантские круги, объединяющиеся в спираль и расположенные в математической прогрессии, неизвестна науке? Неуловима?

 Что ж, и сила, и автор обнаружены. Определено даже время, за которое возникли пиктограммы на озере Байкал - март 2010 года. Гигантский рисунок сделал американский художник с коллегами при помощи лопат и снегоуборочной техники. Озеро Байкал было выбрано им потому, что хорошая погода без снегопадов и метелей здесь держится дольше. Весь процесс работы, как и сам ошеломительный результат, запечатлены и сохранены на сайте, посвящённом „сибирскому” проекту американца. Именно туда могут заглянуть те, кого заинтересовала эта статья. А вот тем, кто хотел бы прогуляться по Байкалу, наш совет - не следует этого делать: в том месте, где появились необыкновенные круги, лёд уже тает, в результате образуются полыньи, в которые легко провалиться.

 4. Пиктограммы на Байкале – это

 a) аномальное явление.

 b) результат таяния льда.

 c) произведение искусства.

 d) дело подводных вулканов.

 5. В конце текста автор

 a) советует посетить Сибирь.

 b) предупреждает об опасности.

 c) знакомит с прогнозом погоды.

 d) восхищается природой Байкала.

====================

Wymagania ogólne

 II. Rozumienie wypowiedzi.

 Zdający rozumie wypowiedzi [....] pisemne o różnorodnej formie i długości [....].

Wymagania szczegółowe

 3.3.

 Zdający znajduje w tekście określone informacje (1. 2. 4.).

 3.1.

 Zdający określa główną myśl tekstu (3.).

 3.4.

 Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu (5.).

 Rozwiązanie

1.c)

2.a)

3.b)

4.c)

5.b)

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Znajomość środków językowych

Zadanie 5.

(0-4)

 Przeczytaj tekst. Uzupełnij każdą lukę 1.-4., przekształcając jeden z wyrazów podanych nad tekstem, tak aby powstał spójny i logiczny tekst.

 Wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna wpisywanych wyrazów.

 Uwaga:

 dwa wyrazy zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer luki i odpowiedni wyraz, np. 0. больше

 Wyrazy:

 - понимающий

 - обшарить

 - возмущённый

 - ничто

 - волноваться

 - нечто

Сохраняйте билет до конца поездки!

 Однажды знаменитый физик Альберт Эйнштейн ехал на поезде. Неожиданно пришёл контролёр, чтобы проверить билеты пассажиров. Альберт Эйнштейн никак не мог найти свой билет. Он несколько раз 1.-------- все карманы, сумки, чемодан, но билета нигде не было. Тогда контролёр доброжелательно улыбнулся и 2.-------- тоном сказал ему: „Уважаемый доктор Эйнштейн, не 3.--------, Вас все знают. Мы абсолютно не сомневаемся, что Принстон не только может, но и должен позволить себе купить Вам ещё один билет”. На что Эйнштейн ответил примерно следующее: „Благодарю Вас, но дело не в деньгах. Мне нужно найти билет, чтобы узнать, куда я еду”.

 Мораль? Вам 4.-------- не стоит беспокоиться, даже о возможных денежных проблемах, если вы точно знаете, куда держите путь. Если у вас есть цель - деньги найдут вас сами.

====================

Wymagania ogólne

 I. Znajomość środków językowych.

 Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

Wymagania szczegółowe

 1.

 Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....] (1. 2. 3. 4.).

 Rozwiązanie

1. обшарил

2. понимающим

3. волнуйтесь

4. ни о чём

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadanie 6.

(0-4)

 Uzupełnij zdania 1.-4., wykorzystując podane w nawiasach wyrazy w odpowiedniej formie. Nie należy zmieniać kolejności podanych wyrazów, trzeba natomiast - jeżeli jest to konieczne - dodać inne wyrazy, tak aby otrzymać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów.

 Uwaga:

 w każdą lukę możesz wpisać maksymalnie cztery wyrazy, wliczając w to wyrazy już podane.

 Napisz na karcie odpowiedzi numer zdania i odpowiednie uzupełnienie, np. 0. я иду

 1. Отель находился (две / минуты / ходьбы) -------- от вокзала.

 2. Учитель поблагодарил (ученики / работа) -------- на уроке.

 3. Друзья пришли в театр за (полчаса / начало / спектакль) --------.

 4. Участники слёта стоя приветствовали (зарубежный / гости) --------.

====================

Wymagania ogólne

 I. Znajomość środków językowych.

 Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

Wymagania szczegółowe

 1.

 Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....] (1. 2. 3. 4.).

 Rozwiązanie

1. в двух минутах ходьбы

2. учеников за работу

3. полчаса до начала спектакля

4. зарубежных гостей

 Schemat punktowania

 1 pkt - poprawna odpowiedź.

 0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Tworzenie wypowiedzi pisemnej

Zadanie 7.

(0-13)

 Napisz wypowiedź na jeden z trzech tematów.

 Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu.

 Na karcie odpowiedzi napisz numer tematu, który wybrałeś/aś.

 1. W Twojej szkole wprowadzono zakaz używania telefonów komórkowych. Młodzież zorganizowała akcję protestacyjną. Napisz artykuł na stronę internetową szkoły, w którym zrelacjonujesz przebieg akcji oraz przedstawisz i uzasadnisz swoje stanowisko w tym konflikcie.

 2. Wróciłeś/aś niezadowolony/a z obozu młodzieżowego zorganizowanego przez szkołę. Napisz list do gazetki szkolnej, w którym uzasadnisz, dlaczego uważasz obóz za nieudany, i zaproponujesz rozwiązania, które poprawią jakość tego typu wyjazdów w przyszłości.

 3. Coraz więcej młodych osób, wybierając kierunek studiów, nie kieruje się własnymi zainteresowaniami, ale wymaganiami rynku pracy. Napisz rozprawkę na ten temat, przedstawiając zalety i wady takiej decyzji.

====================

Przykładowa oceniona

wypowiedź zdającego

Temat 1.

Один день без связи

 Можно ли сегодня прожить без сотового телефона? Для многих из нас это кажется немыслимым, ведь мы привыкли ни на секунду не расставаться со своим мобильным другом. Однако вчера директор и учителя нашего лицея решили, что ученикам вполне под силу провести без телефона несколько часов, и официально запретили пользоваться мобильниками в школе.

 Большинству школьников, в том числе и мне, эта идея пришлась не по душе. Именно поэтому, сегодня мы организовали протест, чтобы показать, что мы не согласны с решением директора. Мы сделали большие транспаранты с надписью „Мобильникам - да!” и перед началом занятий собрались перед зданием школы, под окнами кабинета директора, громко выкрикивая свои лозунги. Мы решили, что не пойдём на уроки, если дирекция лицея не откажется от своего намерения. Через полчаса после начала акции на пороге школы появился директор, который пригласил к себе главных организаторов протеста, а остальных учеников попросил разойтись по классам. После двухчасовых переговоров был достигнут компромисс. Директор разрешил пользоваться телефонами во время перемен, а ученики, в свою очередь, пообещали выключать мобилки на время урока.

 Я очень рад, что нам удалось решить эту проблему. Ведь в настоящее время мобильник - это не роскошь, а необходимость, часть нашей повседневной жизни. Как можно было запретить им пользоваться в течение 7-8 часов в день?! Желание пойти на компромисс и со стороны директора, и со стороны учеников говорит о взаимоуважении и понимании потребностей других людей. Надеюсь, что в следующий раз, прежде чем принять решение, касающееся нас, преподаватели поинтересуются нашим мнением.

====================

Wymagania ogólne

 I. Znajomość środków językowych.

 Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

 III. Tworzenie wypowiedzi.

 Zdający tworzy [....] dłuższe wypowiedzi pisemne, bogate i spójne pod względem treści [....].

Wymagania szczegółowe

 1.

 Zdający posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [....].

 5.4.

 Zdający relacjonuje wydarzenia z przeszłości.

 5.5.

 Zdający wyraża i uzasadnia swoje opinie, poglądy i uczucia.

 5.12.

 Zdający stosuje zasady konstruowania tekstów o różnym charakterze.

 5.13.

 Zdający stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi w zależności od sytuacji.

Ocena wypowiedzi

 Zgodność z poleceniem - 5 punktów:

 elementy treści: wprowadzenie zgodne z tematem, zachęcające czytelnika do dalszej lektury, pogłębiona realizacja dwóch elementów (zrelacjonowanie akcji protestacyjnej oraz zaprezentowanie swojego stanowiska i jego uzasadnienie), zakończenie zgodne z tematem oraz treścią wypowiedzi, wypowiedź nie zawiera fragmentów odbiegających od tematu;

 elementy formy: wypowiedź jest zatytułowana, wypowiedź cechuje widoczny zamysł kompozycyjny wyrażający się w funkcjonalnie uzasadnionych proporcjach wstępu, rozwinięcia i zakończenia, tekst jest uporządkowany; układ graficzny pracy (podział na akapity) jest konsekwentny, długość pracy w granicach określonych w poleceniu.

 Spójność i logika wypowiedzi - 2 punkty: wypowiedź w całości spójna i logiczna.

 Zakres środków językowych - 3 punkty: szeroki zakres środków językowych, liczne fragmenty charakteryzujące się naturalnością i różnorodnością frazeologiczną oraz precyzją użytych środków językowych (np. ученикам вполне под силу, не согласны с решением, после двухчасовых переговоров), zachowany jednorodny, stosowny styl.

 Poprawność środków językowych - 3 punkty: praca nie zawiera błędów.